ROZHODNUTIE RADY

z 21. júna 2013,

ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2009/588/ES o existencii nadmerného deficitu v Litve

(2013/316/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 12,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Rada 7. júla 2009 na základe odporúčania Komisie v súlade s článkom 104 ods. 6 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva (Zmluvy o ES) rozhodla v rozhodnutí 2009/588/ES [1], že v Litve existuje nadmerný deficit. Rada poukázala na to, že deficit verejných financií dosiahol v roku 2008 úroveň 3,2 % HDP, čo je nad referenčnou hodnotou 3 % HDP stanovenou v zmluve, a podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2009 by sa mal prehĺbiť na 5,4 % HDP v roku 2009 a na 8 % HDP v roku 2010. Hrubý verejný dlh bol na úrovni 15,6 % HDP, t. j. výrazne pod referenčnou hodnotou 60 % HDP stanovenou v zmluve

(2) Na základe odporúčania Komisie Rada vydala 7. júla 2009 v súlade s článkom 104 ods. 7 Zmluvy o ES a článkom 3 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku [2] odporúčanie Litve, aby odstránila nadmerný deficit do roku 2011 (ďalej len „odporúčanie Rady zo 7. júla 2009“). Odporúčanie Rady zo 7. júla 2009 bolo zverejnené.

(3) Rada 9. februára 2010 v súlade s článkom 126 ods. 7 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) a článkom 3 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1467/97 na základe odporúčania Komisie a uznávajúc, že litovské orgány prijali účinné opatrenia v súlade s odporúčaním Rady zo 7. júla 2009 a že v Litve došlo k neočakávaným nepriaznivým hospodárskym udalostiam s nepriaznivým vplyvom na verejné financie, vydala revidované odporúčanie Litve, aby odstránila nadmerný deficit do roku 2012. Toto revidované odporúčanie bolo zverejnené.

(4) V súlade s článkom 4 Protokolu o postupe pri nadmernom deficite, ktorý tvorí prílohu k zmluvám, Komisia poskytuje údaje na účely uplatňovania tohto postupu. Ako súčasť uplatňovania uvedeného protokolu majú členské štáty oznamovať údaje o deficite verejných financií a verejnom dlhu, ako aj o iných súvisiacich ukazovateľoch dvakrát ročne, a to pred 1. aprílom a pred 1. októbrom, v súlade s článkom 3 nariadenia Rady (ES) č. 479/2009 z 25. mája 2009 o uplatňovaní Protokolu o postupe pri nadmernom schodku, ktorý tvorí prílohu Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva [3].

(5) Pri posudzovaní toho, či by sa rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu malo zrušiť, Rada musí prijať rozhodnutie na základe oznámených údajov. Okrem toho by sa rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu malo zrušiť len vtedy, keď prognózy útvarov Komisie odhadujú, že deficit nepresiahne hranicu 3 % HDP v časovom horizonte prognózy [4].

(6) Na základe údajov, ktoré poskytla Komisia (Eurostat) v súlade s článkom 14 nariadenia (ES) č. 479/2009 v nadväznosti na oznámenia Litvy pred 1. aprílom 2013, a na základe prognózy útvarov Komisie z jari 2013 možno prijať tieto odôvodnené závery:

— Deficit verejných financií, ktorý v roku 2009 dosiahol v Litve vrcholnú hodnotu 9,4 % HDP, sa znížil na 7,2 % v roku 2010, následne na 5,5 % HDP v roku 2011 a 3,2 % HDP v roku 2012. Toto zlepšenie sa dosiahlo vďaka konsolidačným opatreniam na strane výdavkov, a to najmä vďaka neustálemu obmedzovaniu rastu výdavkov v súlade s litovským zákonom o fiškálnej disciplíne a priaznivým cyklickým podmienkam.

— Keďže deficit na úrovni 3,2 % HDP možno považovať za blízky referenčnej hodnote a pomer HDP k dlhu sa v Litve trvalo nachádza pod referenčnou hodnotou 60 % HDP, na Litvu sa vzťahuje uplatňovanie ustanovení Paktu stability a rastu obsiahnutých v nariadení (ES) č. 1467/97, pokiaľ ide o systémové dôchodkové reformy. Pri hodnotení korekcie nadmerného deficitu by sa tak mali zohľadniť čisté priame náklady na dôchodkovú reformu. Keďže čisté náklady na systémovú dôchodkovú reformu v Litve predstavovali

[1] Ú. v. EÚ L 202, 4.8.2009, s. 44.
[2] Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6.
[3] Ú. v. EÚ L 145, 10.6.2009, s. 1.
[4] V súlade so „Špecifikáciami implementácie Paktu stability a rastu a usmerneniami k forme a obsahu programov stability a konvergenčných programov“ z 3. septembra 2012. Pozri: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

0,2 % HDP v roku 2012, ako to potvrdila Komisia (Eurostat), tieto náklady vysvetľujú skutočnosť, že deficit v roku 2012 presiahol referenčnú hodnotu 3 % HDP stanovenú v zmluve.

— V konvergenčnom programe Litvy na roky 2012 – 2016 sa predpokladá ďalšie klesanie deficitu verejných financií na úroveň 2,5 % HDP v roku 2013 a 1,5 % HDP v roku 2014, zatiaľ čo v prognóze útvarov Komisie na rok 2013 sa takisto predpokladá zlepšenie deficitu verejných financií, hoci pomalšie ako v konvergenčnom programe, a to na 2,9 % HDP v roku 2013 a 2,4 % HDP v roku 2014 za predpokladu nezmenenej politiky. Z toho vyplýva, že deficit by mal zostať pod referenčnou hodnotou 3 % HDP stanovenou v zmluve v časovom horizonte prognózy.

— Podľa prognózy útvarov Komisie z jari 2013 by mal hrubý verejný dlh mierne klesnúť zo 40,7 % HDP v roku 2013 na 40,1 % HDP v roku 2014.

(7) Litva by mala od roku 2013, t. j. roku, ktorý nasleduje po odstránení nadmerného deficitu, náležitým tempom smerovať k dosiahnutiu svojho strednodobého rozpočtového cieľa, ktorého súčasťou je aj dodržiavanie referenčnej hodnoty stanovenej pre výdavky.

(8) V súlade s článkom 126 ods. 12 ZFEÚ sa má rozhodnutie Rady o existencii nadmerného deficitu zrušiť, ak sa podľa názoru Rady v príslušnom členskom štáte odstránil nadmerný deficit.

(9) Podľa názoru Rady bol nadmerný deficit v Litve odstránený, a preto by sa malo rozhodnutie 2009/588/ES zrušiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového hodnotenia vyplýva, že nadmerný deficit v Litve sa odstránil.

Článok 2

Rozhodnutie 2009/588/ES sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Litovskej republike.

V Luxemburgu 21. júna 2013

Za Radu

predseda

M. NOONAN